



DUO STEAM



DE 2 in 1 Dampfreiniger
EN 2 in 1 Steam Cleaner

DE Benutzerhandbuch
EN User Manual



DE Vor Nutzung gründlich lesen. Aufbewahren für späteres Nachschlagen.
EN Read thoroughly before use. Keep for future reference.

1 Über diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen und Anweisungen, die für den sicheren und effizienten Umgang mit dem Produkt erforderlich sind.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, um sie jederzeit als Nachschlagewerk zur Verfügung zu haben.
- Bei Fragen oder Problemen im Umgang mit dem Produkt den Hersteller kontaktieren.

1.1 Gestaltung von Sicherheits- und Warnhinweisen

Um vor konkreten Gefährdungen zu warnen, werden im Text die folgenden Warnhinweise verwendet.



VORSICHT

VORSICHT weist auf eine mögliche Gefährdung hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.



ACHTUNG

ACHTUNG weist auf mögliche Sach- und Umweltschäden hin, die entstehen können, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.



Tipp

Tipps geben nützliche Anwendungshinweise zur effektiven und effizienten Verwendung des Produkts.

1.2 Darstellungskonventionen

Um die Lesbarkeit und Übersicht innerhalb der Bedienungsanleitung zu verbessern, werden einzelne Informationsarten hervorgehoben.

1. Nummerierte Listen zeigen Handlungsanweisungen an. Handlungsanweisungen in der beschriebenen Reihenfolge durchführen.
- Nicht nummerierte Listen zeigen Aufzählungen an.

1.3 Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich zu demonstrativen Zwecken und können vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.

2 Sicherheit

Die hier aufgeführten Hinweise sorgfältig lesen und bei Verwendung des Produkts beachten. Bei Unklarheiten das Produkt nicht verwenden und den Hersteller kontaktieren.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für die Reinigung von Oberflächen mithilfe von Wasserdampf im häuslichen Umfeld bestimmt. Das Produkt ist für die Anwendung im Innenbereich bestimmt und darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung zählt zudem:

- Das Beachten und Befolgen der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Die regelmäßige Pflege des Produkts.

Jede hiervon abweichende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann die Funktionsweise und Anwendersicherheit beeinträchtigen.

2.2 Sicherheitshinweise

- Das eigenständige Öffnen und/oder Reparieren des Produktes kann zu Stromschlag, Produktschaden, Feuer, Personenschaden und anderen Gefährdungen führen. Keine eigenständigen Reparaturarbeiten an dem Produkt vornehmen. Für erforderliche Reparatur- oder Wartungsarbeiten an den Hersteller oder Fachhändler wenden.
- Das Produkt nur innerhalb der in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Betriebsbedingungen verwenden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist oder ein ungewöhnliches Betriebsverhalten zeigt. Das Produkt bei starker Beschädigung (z. B. durch einen Sturz) umgehend außer Betrieb nehmen und in einen offenen sowie geschützten Bereich außerhalb der Reichweite von Menschen, Tieren und brennbaren Gegenständen verbringen.
- Das Produkt nicht fallen lassen und keinen starken Erschütterungen aussetzen.
- Zum Trennen des Netzsteckers immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen.
- Netzstecker nicht mit nassen oder feuchten Händen berühren oder aus der Steckdose ziehen. Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Das Kabel nicht zum Tragen oder Ziehen verwenden. Das Kabel nicht an scharfen Kanten oder Ecken entlangführen und von heißen Oberflächen fernhalten.
- Das Produkt vor dem Trennen des Netzsteckers ausschalten.
- Das Produkt bei längerem Nichtgebrauch von der Stromversorgung trennen.
- Keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts stecken.
- Das Produkt von Flüssigkeiten, Hitzequellen und Feuer fernhalten.
- Ausschließlich Zubehör und Ersatzteile verwenden, die vom Hersteller zur Verwendung mit dem Produkt zugelassen sind.



- Das Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder vor der Benutzung in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen das Produkt nicht mit der Stromversorgung verbinden (z. B. nicht an die Steckdose anschließen).
- Das Produkt, sein Zubehör und sein Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug. Kinder nicht damit spielen lassen, da Kinder sich selbst oder andere verletzen oder das Produkt beschädigen können. Das Produkt mit all seinen Teilen, Zubehörteilen und seinem Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren.
- Haare, lockere Kleidung, Finger und andere Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fernhalten.
- Ausschließlich Reinigungsmittel / Reinigungszusätze verwenden, die vom Hersteller für die Nutzung mit dem Produkt vorgesehen sind.

2.3 Sicherheit im Umgang mit Akkus

- Produkte mit integriertem oder abnehmbarem Akku dürfen während des Aufladens nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.
- Akkuanschlüsse bei Nichtverwendung von Metallgegenständen wie Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder Büroklammern fernhalten, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Tod oder Verletzungen durch Verschlucken oder Verätzungen. Batterien oder Akkus außerhalb der Sichtweite und Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder dürfen Batterien oder Akkus nur unter Aufsicht benutzen.
- Batterien oder Akkus sind kein Spielzeug.
- Den Kontakt mit beschädigten Batterien / Akkus vermeiden, da ätzende Flüssigkeit austreten kann.
- Wenn das Produkt über längere Zeit nicht verwendet wird, die Akkus regelmäßig aufladen.
- Verhalten bei Verschlucken von Batterien oder Akkus: Kein Erbrechen herbeiführen. Sofort einen Arzt aufsuchen!

2.4 Sicherheit im Umgang mit Dampfreinigern

- Böden und Treppen können nach der Anwendung feucht sein. Es besteht erhöhte Rutschgefahr. Feuchte Böden vor dem Begehen vollständig trocknen lassen.
- Das Produkt erzeugt im Betrieb heißen Dampf. Es besteht Verbrennungsgefahr und Verbrühungsgefahr. Die Dampföffnungen beim Betrieb vom Körper fernhalten.
- Heiße Komponenten (z. B. Wischtuch) erst berühren, wenn sie abgekühlt sind.
- Oberflächen können durch hohe Temperaturen und Dampf beschädigt werden. Bei Zweifeln an der Materialbeständigkeit, die Anwendung des Produkts an einer unauffälligen Stelle testen.

1 About this User Manual

This user manual contains information and instructions necessary for the safe and efficient use of the product.

- Please read the user manual carefully, especially the safety instructions, before using the product.
- Keep the user manual in an easily accessible place so you can refer to it at any time.
- If you have any questions or issues while using the product, contact the manufacturer.

1.1 Design of Safety and Warning Notices

The following warning notices are used throughout the text to indicate potential hazards.



CAUTION

CAUTION indicates a potential hazard that may result in minor or moderate injuries if safety precautions are not observed.



NOTICE

NOTICE indicates possible damage to property or the environment that may occur if safety precautions are not followed.



Tip

Tips provide helpful guidance for the effective and efficient use of the product.

1.2 Presentation Conventions

To enhance readability and clarity within the user manual, different types of information are specially highlighted.

1. Numbered lists indicate action steps. Follow the steps in the order in which they are described.
- Unnumbered lists indicate general itemizations.

1.3 Illustrations

The illustrations in this user manual are for demonstration purposes only and may differ from the actual appearance of the product.



2 Safety

Please read the following instructions carefully and observe them when using the product. If anything is unclear, do not use the product and contact the manufacturer.

2.1 Intended Use

This product is intended for cleaning surfaces using steam in a domestic environment. The product is designed for indoor use only and must not be used in explosive atmospheres.

Proper use also includes:

- Following and adhering to the instructions in this user manual.
- Regular maintenance of the product.

Any use deviating from the above is considered improper and may compromise the product's functionality and user safety.

2.2 Safety Instructions

- Opening or repairing the product independently can result in electric shock, damage to the device, fire, personal injury, or other hazards. Do not attempt to repair the product yourself. For any necessary repair or maintenance, contact the manufacturer or an authorized dealer.
- Use the product only within the operating conditions specified in this user manual.
- Do not use the product if it is damaged or exhibits abnormal behavior. If the product is heavily damaged (e.g., due to a fall), stop using it immediately and place it in an open, protected area, away from people, animals, and flammable materials.
- Do not drop the product or expose it to strong impacts.
- Always unplug the product by pulling the plug, not the cord.
- Do not touch or unplug the power cord with wet or damp hands. Use the device only for its intended purpose.
- Do not use the cord to carry or pull the product. Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Switch off the product before unplugging it.
- Unplug the product when not in use for extended periods.
- Do not insert objects into the openings of the device.
- Keep the product away from liquids, heat sources, and fire.
- Only use accessories and spare parts approved by the manufacturer for use with this product.

EN

- The product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the potential risks.
- Children must not connect the product to the power supply (e.g., plug it into a socket).
- The product, its accessories, and its packaging materials are not toys. Do not allow children to play with them, as this may result in injury or damage to the product. Keep the product, all of its components, accessories, and packaging materials out of the reach of small children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and other body parts away from openings and moving parts.
- Use only cleaning agents or additives that are approved by the manufacturer for use with this product.

2.3 Safety When Handling Batteries

- Products with built-in or removable batteries must not be left unattended while charging.
- Keep battery terminals away from metal objects such as coins, keys, nails, screws, or paper clips when not in use, to prevent short circuits.
- Swallowing or exposure to leaking batteries may cause death or serious injury. Keep batteries or rechargeable batteries out of sight and reach of children. Children should only use batteries under adult supervision.
- Batteries or rechargeable batteries are not toys.
- Avoid contact with damaged batteries, as corrosive fluids may leak.
- If the product is not used for an extended period, recharge the batteries regularly.
- In case of battery ingestion: Do not induce vomiting. Seek medical attention immediately!

2.4 Safety When Using Steam Cleaners

- Floors and stairs may remain damp after use. There is an increased risk of slipping. Allow wet surfaces to dry completely before walking on them.
- The product generates hot steam during operation. There is a risk of burns and scalding. Keep steam outlets away from the body during use.
- Do not touch hot components (e.g., cleaning cloth) until they have cooled down.
- Surfaces may be damaged by high temperatures and steam. If unsure about material resistance, test the product on an inconspicuous area first.